

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé \$ 5,000,000.00
Capital payé et Réserve \$ 5,500,000.00
Actif total (au 30 nov. 1925) \$45,219,000.00

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinant mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration
L'HONORABLE SIR H. LAPORTE
Vice-Président et Directeur-Général
TANCREDE BIENVENU
Président du Bureau des Commissaires-Censeurs
L'HONORABLE N. PERODEAU
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

132 Succursales dans les Provinces de Québec, d'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de l'Île du Prince Édouard.

Succursale d'Edmundston
J.-A. BACON, Gérant

NOTES LOCALES

OUFFL... c'est froid!
Le mercure s'est contracté jus-250 sous zéro... voir même jusqu'à 34, au thermomètre de la pharmacie Stevens. Ça c'est pas chaud!

—Ce qui promet d'être plus chaud que la température, c'est la rencontre de l'équipe de hockey d'Edmundston avec les joueurs du LAVAL de Québec. A quand cette partie? Voyez l'annonce!

—M. J. Browning, professeur de chant à l'école publique, l'an dernier, est actuellement de passage en ville.

—M. Florent Sansfaçon, maître-deposte et officier de douanes à Grand'Isle, Me., ainsi que M. Lé vite Plourde, riche fermier du même endroit, étaient de passage en ville au commencement de la semaine.

—M. et Mme Docteur Laporte sont rendus en Europe après une traversée assez mouvementée. Ils sont maintenant à Paris où le docteur suit des cours à une université, depuis quelques semaines. La rumeur circulant depuis quelques jours au sujet du mauvais état de santé du docteur, est fautive.

—Qui osera manquer la partie de hockey de dimanche prochain à la patinoire Bachelor? Personne, sans doute. Il est bon d'acheter son billet d'avance car le nombre est limité et il s'enlève rapidement. Les billets sont actuellement en vente à l'Hôtel Grand Central.

—M. et Mme Aurèle Boucher sont partis dimanche dernier pour un voyage d'une quinzaine de jours à Québec et Montréal.

—M. A. J. Gaudet, agronome officier, est actuellement dans le comté dans l'intérêt des cultivateurs.

—M. T. J. Savoie, représentant de la Caisse Nationale d'Économie, est actuellement à faire la perception dans le comté.

—Il n'y aura que six cents billets en vente pour la partie de hockey de dimanche prochain, nous a déclaré le président du club Bachelor. Déjà près de la moitié de ces billets sont vendus. Achetez le vôtre dès aujourd'hui, si vous voulez voir jouer de vrais "canadiens" de Québec.

NOTES SPORTIVES

Le public amateur de hockey saura reconnaître l'esprit sportif des directeurs de la patinoire Bachelor, en assistant nombreux à la partie de dimanche prochain. C'est la première équipe de cette valeur que l'on verra à l'oeuvre à Edmundston. Ces messieurs méritent toutes nos félicitations pour cette initiative et nous espérons que le public saura les en remercier par une assistance nombreuse.

—Calille David, joueur d'avant du club Tigers de cette ville vient d'être enrôlé dans l'équipe St-John Fusillers de St-Jean. M. Jessome a consenti à libérer David de son engagement avec les Tigers non sans regret car il perd un de ses meilleurs joueurs. David est un excellent joueur et se sont ses capacités qui lui ont valu l'honneur d'aller jouer dans la ligue provinciale. Nous l'en félicitons.

—Le club Bachelor de la ligue locale a une nouvelle recrue sur son équipe. Young est un excellent joueur. Il l'a prouvé vend-

di dernier. Cette partie a cependant été jouée sous projet, le gérant des Tigers prétendant que le Bachelor déposé aux règlements de la ligue en faisant jouer une nouvelle recrue qui n'était pas résident dans la ville depuis quatre jours. Ce litige a été soumis à la Commission lundi soir sans résultat final. Le Bachelor avait défait le Tigers, vendredi dernier, après dix minutes supplémentaires. Emile Gagné enregistrant le seul point de la partie.

—A voir les difficultés qui surgissent à tout instant entre certains clubs de la ligue, l'on s'écrit qu'il y a une bourse de plusieurs milliers de dollars pour le club champion. Voyons un peu d'esprit sportif... et moins de chicane.

—Les Dollars rencontreront les Bachelors vendredi soir, le 28 courant, à huit heures et demie.

A DALHOUSIE

Dalhousie, N.-B., 20.—M. Alexandre J. LeBlanc, secrétaire trésorier de la Municipalité du comté de Restigouche, a soumis son rapport annuel. Les finances du comté sont en excellent état. Le rapport accuse une balance en caisse de \$18,000. C'est M. Marchie qui est le préfet du comté.

M. Alexandre J. LeBlanc, occupe le poste de secrétaire de la Municipalité depuis près de 25 ans. Il est le premier acadien à occuper ce poste dans le comté de Restigouche.

A ANDOVER

Andover, N.-B., 20.—Le conseil municipal du comté de Victoria est maintenant en session. L'exercice financier 1926 accuse un excédant de \$800 de revenus sur les dépenses.

M. S. BLANCHARD VISITE LE COMTE

Le député de Madawaska-Restigouche M. S. Blanchard, est actuellement en ville dans l'intérêt de ses électeurs. Il visitera plusieurs paroisses du comté pour voir au besoin de notre population. M. Blanchard doit retourner à Ottawa au commencement de février pour la ré-ouverture de la session.

ST-LOUIS DU HA HA!

—Le temps des élections municipales est passé. M. Louis Pelletier a été réélu maire pour un nouveau terme.

—Les nouveaux conseillers sont: MM. Alphonse Couturier, André Lavoie et Ernest Guertette. —A une assemblée des principaux franc-tenanciers de la paroisse M. Herménégilde Fraser, a été nommé marguillier. Nos félicitations au nouveau élu.

—Il y a actuellement beaucoup de maladies dans la paroisse. Heureusement qu'aucun cas n'a été fatal, jusqu'à présent. La génération des enfants ont eu à souffrir de la coqueluche, des fièvres scarlatines et des oreilles; maintenant la grippe fait son apparition, et plusieurs grandes personnes, en sont atteintes.

—Déjà sont finies les vacances du jour de l'an. Institueuses et étudiants après plusieurs jours de repos bien mérité, et de douces joies familiales sont retournés à leur labeur quotidien. Nous leur souhaitons plein succès.

A VENDRE

Une Chauffeurette "Cabinet Heater" neuve, seulement deux mois d'usage. S'adresser à D. H. VanWart, à la Pharmacie Rexall, Edmundston, N.-B. 147-11-27j.

A LOUER

CHAMBRES avec pension si désirées. Sur la 21ème Avenue. S'adresser Chez M. Vital Ouellet, Edmundston, N.-B. 146-11-27j.

Poney à Vendre

Belle jument poney, brune, âgée de 7 ans, gros train et vigile, boghey sur caoutchouc, berlot et harnais. A vendre au complet ou séparément à bon marché pour un prompt acheteur. S'adresser à Romuald Nadeau, Edmundston, N.-B., où à Chs.-Eug. Nadeau, Rivière du Loup (station). P. Q. 149-21s-27j.

ELECTIONS MUNICIPALES

Campbellton, N.-B., 20.—L'élection du maire et des échevins de la ville de Campbellton s'est faite sans opposition.

Echevins Généraux: E. Savage et J. W. Howard.
Quartier No 1:—M. J. Renaut et George A. Wallace.
Quartier No 2:—J. E. Miller et Jean A. Bisette.
Quartier No 3:—F. F. Underhill et F. Caldwell.

NAISSANCES

—Est née à M. et Mme Joseph Corneau, le 19, une fille baptisée sous les noms de Laura-Stella. Parrain et marraine M. Claude Corneau et Mlle Délima Picard.

—A M. et Mme Algréd Briant, le 20, un fils baptisé sous les noms de Joseph Gérard. Parrain et marraine M. et Mme Joseph V. Bétybe.

—A M. et Mme Sylvio Morel, le 22, une fille baptisée sous les noms de Marie, Marguerite Carmélie Parrain et marraine M. et Mme Sylvio Martin.

—A M. et Mme Alfred Briant, le 24, une fille baptisée sous les noms de Marie Alfreda Lilianne. Parrain et marraine M. Alphonse Lee et Mlle Eugénie Lajoie.

—A M. et Mme Joseph R. Rossignol, le 24, une fille baptisée sous les noms de Alice Jaque ine Nita. Parrain et Marraine M. et Mme Joseph F. Michaud.

DECES

—Doris, enfant de M. et Mme Hilaire Albert, décédé le 19, à l'âge de 4 mois.

—Joseph-Albert-Cléophas, enfant de M. et Mme J. B. Bellefleur, décédé le 18, à l'âge de 8 jours.

—Wilhelmina Enfant de M. et Mme George Francoeur décédée à l'âge de deux ans, le 25 courant.

MARIAGE

—Le 25 courant fut célébré le mariage de M. Joseph-Bruno Boudreau, fils de M. et Mme Charles Boudreau, à Mlle Marie-Elisabeth-Céline Morin, fille de M. et Mme Joseph Morin de cette ville.



Vendredi - Samedi
LON CHANEY
dans
Mandaly

Lundi - Mardi
THE BLUE EAGLE
avec
George O'BRIEN

Mercredi - Jeudi
Lewis Stone et Shirley Mason
dans
DON JUAN'S 3 Nights



AUGUSTE RUGGARD
Entrepreneur-Plombier

Spécialité: briques pressées, plâtre et béton. Installation de fournaise et foyer (fireplace), et tout ce qui concerne cette ligne. Adresse: No. 40 sur la 20ème Avenue. Téléphone 175-41. 150-41s-27j.

A VENDRE

FOIN de bonne qualité à \$13.00 la tonne, au char, à la tonne ou plus petite quantité. S'adresser à DONAT L. DAIGLE, place du Dr Ratté. 148-41s-27j.

AVIS

Nous sommes maintenant installés dans notre nouveau magasin, dans l'Edifice David, voisin du Bureau de Poste.

Nous servirons avec plaisir nos anciens clients et nous souhaitons la bienvenue aux nouveaux.

D. H. VANWART

La Pharmacie Rexall
Edmundston, N.-B.

LE SALON DE BARBIER

Jessome

Edifice Madawaska.

— CHAISES A VOTRE DISPOSITION —

Notre Motte et Service et Propreté
Tout est stérilisé!

ONDULATIONS DES CHEVEUX

AU MAGASIN

DES VARIETES

Papeterie d'école
Verrerie — Articles de toilettes — Bonbons
Cigares — Cigarettes — Liqueurs douces — etc.

H. C. RICHARD,

rue de l'Eglise, Ancien magasin de J. Carrier, EDMUNDSTON, N.-B.

PATINOIRE BACHELOR DIMANCHE LE 30 JANVIER

La joute commença à 2.30 heures

Le Grand Evenement de la saison

LAVAL VS ED' STON

Un Club de la Ville de Québec visite pour la première fois Edmundston. Le LAVAL est très fort ayant défait l'équipe de l'Université de Princetown en décembre dernier.

VENEZ VOIR NOS JOUEURS A L'OEUVRE!
ADM.: Adultes .50c Enfants .25c

VENDREDI SOIR le 28 à 8 hrs.

DOLLARD vs BACHELOR

LE SALON DE BARBIER

Paul

Est maintenant ouvert au public. Il est situé voisin du Théâtre Casino.

Trois Avantages:
PROPRETE — SERVICE — SATISFACTION
Paul SOUCY
barbier

GRANDE VENTE D'ECOULEMENT

Nous offrons notre Stock complet de **MEUBLES** au prix coûtant. C'est là une chance unique de vous procurer des meubles modernes et de haute qualité à un prix d'occasion. Venez examiner ce que nous vous offrons et demandez nos prix.

The C. H. Townshend Piano Co. Ltd.

rue Victoria ancien magasin de R. W. HAMMOND, près du C. P. R.